

中華民國二十七年一月十一日創刊　第四八九號　今日出版一張

訂報價目　每份五分　一月一元二角　三月三元三角　半年六元三角　全年十二元　本外埠一律寄費在內　國外郵費照加
廣告價目　長行每行每日二元四角　短行每行每日一元二角　經濟廣告每八十字爲限每日一元
本館地址　重慶西三街二號　電話　一〇七四　電報掛號　三七七〇
分館地址　西安北大街平民坊五號　桂林桂西路十七號　山西沁縣
本報已呈准中宣部備案且由內政部頒發給警字第六八七六號新登記證　中華郵政登記認爲第二類新聞紙類

野獸們對英法的威脅！

張諤作

薩爾斯堡會議，是來實現吞併但澤，削弱英法在東南歐地位和促進四國會議，使英法作更大的犧牲的會議。這樣就加強了德意與英法間的矛盾，加緊了歐洲戰爭的危險，而決不是歐洲任何和平的曙光。

社論　薩爾斯堡會議後的歐局

薩爾斯堡會議，已告結束。會後，對於會談內容，除了發表公報，謂德意意見已一致，並聲明中心問題是但澤問題而外，沒有更多的揭露。近日來的事態發展，把對會議的內容，顯露的更明朗。短見之士，就被德意表面的辭句所惑，不去考察和分析，冒然的歡躍於所謂和平空氣和和平計劃。實際上卻不自覺的墮入了德意侵略者所佈的迷陣中。

如果我們一般的說：「法西斯國家——德國，意大利和日本，在國際舞台上轉爲進攻了」（曼奴意斯基），那麼，薩爾斯堡會議，可以說是德意法西斯國家，在歐洲舞台上轉爲更積極的進攻的會議。和歐洲「和平空氣」，「和平計劃」，不但不相等，而且是絕對相反的東西！

薩爾斯堡會議之舉行，是在這樣的情況下實現的：一、德國亟圖吞併但澤和完全控制匈牙利，南斯拉夫等國和斯洛伐克邦，二，德意自成立軍事同盟，意大利在軍事和外交上，失卻了獨立，而要受德國的指揮。同時，意大利屢次助德侵略，眼見德國擴展（這對意大利也並非絕對有利的），而自身在地中海和北非的侵略行動，迄未能得德國協助而獲實利，這就增長了德意間的矛盾。在但澤問題上，意大利當然沒有德國積極。更因意波間關係尚密，意更不願見德國吞併但澤後，進而實際上控制波蘭。德國爲緩和德意矛盾，就必須有以滿足意大利侵略要求，從滿足意大利要求中，獲得意對德併但澤的協力。三、爲了能夠達到這個目標，德國就要孤立波蘭，使波蘭得不到英法的援助，更嗾使匈牙利和斯洛伐克等與波蘭有領土糾紛的國家，和波尖銳對立，而將它們拖到德國的控制下。同時，加深英意，法意間矛盾，以實現其使英法不助波蘭，及相當滿足意大利在地中海的要求的陰謀。四，最重要的，就是薩爾斯堡會議的舉行，正是在英國不僅忙於英日談判和英法蘇三國談話的時候，而且，這個忙是以對侵略者讓步，對反侵略國家的蘇聯，始終沒有認真建立實際有效的團結的時候。一方面，德意消極的亟圖破壞英法蘇談話，因爲三國協定雖告停頓，但參謀部談話的舉行，總是進步的表示，另方面，積極的亟圖把英法拖在一起做爲侵略者罪行的同謀者。英法現政府旣採了侵略者退讓的基本政策，則德意的陰謀，是完全有實現的可能的。

總結的說：薩爾斯堡會議，正是德意會商對英法採積極進攻，以緩和自身矛盾，滿足各自要求的會議。具體的步驟則爲：德軍一百八十萬，在波邊界行示威，威脅波蘭，逼使讓步，與匈牙利進行談話，以滿足匈對波領土要求，換取匈國加入德意軍事同盟，及經濟財政上的合作，嗾使斯洛伐克對波進行所謂收回失地運動，以增加對波的威脅；以上述的對匈牙利，斯洛伐克的活動，以及因此而起的東南歐的不安，削弱英法在歐洲這部分的地位，並提出直布羅陀應歸西班牙的口號，和久已提出而勢將再提的對都尼斯及科西嘉的要求，威脅英法，逼使英法讓步，而再次參加第二慕尼黑的四國會議，如果四國會議開成，德意當能獲得勝利，但澤併德的問題，除上述軍事威脅，及外交壓力外，希特勒已於上月中旬及本月初，兩次與但澤國社黨談話，表示將分三個步驟進行：（甲）國社黨九月開會時，但澤市參議會將宣佈全市公民均入德籍；（乙）宣佈市內所有鐵路及但澤港交德國管理；（三）宣佈將海關行政，移交德國管理。這次布爾哈特訪希特勒後所帶回但澤的「和平解決」方案，也是以逼使波蘭退讓爲原則，內容當不出此，所不同者，或爲波蘭得使用但澤港一項而已。照目前的發展看來：德意威脅英波的步調，已完全一致，但波談判，正在進行，而英波態度，則完全是願與德談判的一套話。而四國會議的促成，已成了當前的中心。德意固然在竭力宣傳，英國也曾一再表示願意參加。

所以，薩爾斯堡會議，與其說是「解決」但澤問題的會議，毋寧說是以「解決」但澤問題和圍繞着它的問題，來實現吞併但澤，削弱英法在東南歐地位，和促成四國會議，使英法作更大的犧牲的會議。倘促於但澤問題一端，將忽視了這次會議的嚴重意義。正是因爲如此，我們只能說，這次會議，只有加強了德意與英法間的矛盾，加緊了歐洲戰爭的嚴重危險，而決不是任何歐洲和平的曙光。要認真促進歐洲和平，一定要英法能夠不怕威脅，不再與侵略者妥協，不參加四國會議，停止東京談判，而加速的接受蘇聯的意見，認真的締結三國反侵略的協定。

陳誠張發奎等 痛斥汪逆亡國謬論

誣衊將士離間團結甘為敵寇走狗 種種陰謀迭被粉碎我國愈戰愈强

肅清漢奸團結抗戰到底

中央社訊：汪逆精衛，背叛黨國，逕敵投降，竄跡奔走於東京、青島、平、滬間，近因不容于梁、王諸傀儡，乃在日寇指使之下，赴粵，進行華南偽組織，並於八月十日在廣州以粵語作無恥廣播，誣衊我全體軍民，令人深惡痛絕。日昨記者往訪軍委會政治部陳部長，承發表談話如左：

汪精衛近來愈變愈醜，他的一舉一動，完全喪了天良。我們每次聽他媚敵求榮的消息，總是還還覺得無恥無恥，尤其看到他屢次顛倒黑白，討好敵人的口供，更感到無恥之尤，實在是丟盡了祖宗和子孫的臉，像他這種出賣朋友，出賣同志和出賣國家民族的醜行，我們的確不願提起他，一提起，就恐怕要辱及我們的黨國，所以他種種自欺欺人的鬼話，我們實在不值得去駁斥，甚至一提及汪精衛三字，也覺得令人欲嘔不止。

最近八月十日，汪逆在廣州的無恥廣播，更是昧着良心替日寇軍閥做應聲蟲，自然汪叛賣國附敵與主和求降的陰謀，早已大白於天下，毋待我來揭穿。但是他那一套挑撥離間和瓦解我抗戰將士的陰謀，却不可不予以指斥，藉慰我陣亡將士在天之靈。並代前線數百萬官兵加以口誅筆伐。

第一、汪逆以卑劣的心理，抹煞我軍隊在華南英勇抗戰的戰績，誣衊我們廣東軍民在廣州的犧牲，認為毫無價值。而且說：『即使是整個城市完全燒光，也是不能阻止日寇進兵的』。他這種污辱家邦，誣陷同胞將士的奸計，真不知道生的是什麼心肝。但是他用心忍毒，也可憐極了。大家都知道，我們抗戰的根本策略，是持久戰，消耗戰，我們憑什麼來持久呢？更憑什麼來消耗敵人呢？很明顯的，我們是英勇的奮鬥，壯烈的犧牲，和堅忍持久的精神，來爭取時間空間，換得最後的勝利。因為我們知道，我們是個弱國，在軍事上，一切武器裝備都不如敵人，所以只有拚全民族的生命，以求國家的生存與民族的獨立。換言之，我們只有拚自己的命，來換敵人的命，拚自己的血肉，來消耗敵人的兵力，這種犧牲固然是最壯烈的，但是我們為求國家民族的生存與自由，不能不用這種拚命的打法來打倒敵人為止，在汪精衛沒有公開賣國通敵之前，對於這個抗戰的根本策略也不能不表示擁護。

如果大家翻一翻舊報，還可以找到前年七月十九日他在南京的講演，當時他痛哭流涕的說：『我們所謂抵抗，無他內容，其內容只是犧牲，我們要使每一個人每一塊地都成為灰燼，不使敵人有一些得到手裏，這實確然是殘酷的。然不如此，則倘有更殘酷的隨在後頭。質而言之，我們如不犧牲，那就只有做傀儡了。』這段激昂慷慨的全國焦土全民殉國論，不但是汪逆親口所講，而且是親手所寫的。然而曾幾何時，他居然做了傀儡，局然打自己耳光，并且甘心為敵寇爪牙倡投降主和的漢奸理論，做了日寇軍閥的小媳婦，真是無恥到極點了。自然，我們既定的戰略戰術是不會改變的。我們決不能因為漢奸汪精衛的演繹軍事外交謬論，或是因他的囈語，譏刺，和動搖人心的一套漢奸理論，就放棄抗戰的最高方略。老實說，汪精衛的陰謀，根本就是要破壞我軍事當局原定的戰略方針，他有一個自己以為很聰明的想法，就是以為他這樣的攻擊，便可以使統帥部受了束縛，顧忌，以後再無法運用原定戰略，不然，也可以動搖人心，受他的蠱惑，來破壞我們國民抗戰必勝的信念，這樣就實現了他煽惑分化的陰謀。這種斷送國家民族命脈的陰謀，但是我們每個中國人，雖然沒有汪精衛那樣聰明，但確實對於凡是敵人和漢奸所說的話，都會從相反的意思去想。譬如敵人和漢奸說，我們不對，那一定是對的，敵人和漢奸要攻擊的，便是我們要擁護的，所以我們都絕對不會上敵人和漢奸的當。尤其因為抗戰二週年多以來，我戰略戰術的絕對成功，更是一再證明我最高統帥領導的正確，就連敵人也不能不承認他們自己政略戰略的失敗，對於長期持久的戰爭，日寇是毫無把握了。現在汪精衛卻竟抹殺事實，誣衊我抗戰將士的戰績，這不但不能動搖民心士氣，恐怕連日本人也要懷疑他在自欺欺人呢。

汪逆為日寇暴行辯護 我們更要發展游擊隊

第二、汪精衛為日寇的暴行竭力辯護，而且含血噴人，反說是什麼『游擊隊在廣州市內燒殺搶掠，弄得大好的廣州市，活像一個地獄』。接着又假猩猩的嘆口氣說道：『唉！廣州人為什麼要受這種悲慘的命運呢？』真的，廣州的同胞——全中國戰區的同胞，為什麼要受種種轟炸、屠殺、姦淫、搶掠的痛苦呢？誰都知道，這是殘暴野蠻的日寇强盜所給予我們的血債。全中國四萬萬五千萬同胞，除了汪逆之流的漢奸以外，任何人都在咬牙切齒恨入了骨髓，沒有一個不想隨時隨地為自己的父母、妻子、兄弟來報恥復仇，償還這筆民族的血債。然而汪精衛却把日寇在廣州在全中國的暴行一筆勾消了，而且反咬一口，說這是我們游擊隊幹的勾當，這種喪盡天良的無恥說法，當然絕對不能掩蓋日寇殘忍成性的獸行，更無法減少我民眾痛憤日寇的仇恨心。汪精衛雖慣會巧言令色，但無論說得怎樣天花亂墜，也決不能使廣州市民忘掉去年五月二十八日至六月十六日半個月的大轟炸，那長期的連續轟炸，毀滅了廣東同胞數萬萬財產，犧牲了幾萬以上廣州市民的生命，那流的血，幾乎染紅了珠江流水，所有的文化設實機關，商業市場，甚至中山紀念堂，都變成了灰燼。這種慘痛的血的教訓，永遠銘鐫在全廣州市與全中國人民的心坎裏，豈是汪精衛的無恥廣播所能一手掩蓋的嗎？至於日寇侵入廣州之後，焚燒三天夜縱火屠城的事實，無論中外人士，凡目睹其事的，都是可以證明的。但汪精衛為什麼要顛倒黑白，故意爭辯呢？原來他的毒計，不但是要替日寇的暴行辯護，而且還要誣陷我們的軍隊，我們的游擊隊，使他們失去人民的信仰，不能深入敵後去襲擊敵人，騷擾敵人，這樣汪精衛就可以在日寇保護之下，從容成立偽組織，來遂他無恥的日子。但這種愚蠢的想法，却與事實完全相反。我們民眾對於游擊隊積極的打擊敵人，到處是暗中協助，不論敵偽如何壓迫摧殘，他們還是要替游擊隊帶路、送消息、送糧食，並且熱烈的參加游擊隊的活動。他們為什麼要參加游擊隊呢？就是因為日寇在廣州四郊及其他鄉間村莊中，到處燒殺搶掠，我們人民忍無可忍，不得不起來反抗，所以日寇的暴行，愈是厲害，我們的游擊隊，愈是發展，愈是活躍，這種情形是汪逆不能否認，也不能用陰謀來阻止的。

汪逆謀挑撥分化我們 我們應團結抗戰到底

第三、汪逆在這次無恥的廣播中，替日寇軍閥想了一個向中國求和的方法。他認為這個方法很有希望，就是他用挑撥離間的伎倆，來動搖廣東的軍政長官『擁護和平』，『出局部停戰，然後逐漸推廣及於全國，則和平可以恢復』。這是什麼話，這明明是敵人不戰而亡中國的老陰謀。日寇過去一向是以『局部問題』和『地方事件』實行得寸進尺的侵略計劃，企圖以蠶食的手段，使我們由局部的死亡而至全中國被吞噬，這就是過去日寇侵華的蠶食政策。自七七事變以來，日寇無法蠶食下去，只好用鯨吞的冒險方法，想不到碰到經過兩年之後，汪精衛還要抄襲日寇的老調，勸我們出『局部停戰』，就是『局部議和』，而至於使全戰區數百萬將士官兵，皆成為日寇俘虜，從此根本消滅了我們以後抗戰的力量。汪精衛這種陰謀毒計，更是愚蠢可笑，他完全不知道我們全體軍民經過兩年多的抗戰之戰，對於日寇滅亡中國的根本陰謀，早已有了澈底的認識。這就是說日寇對華侵略決不是局部的，一時一地的政策，它是整個有歷史背景的陰謀，我們不能「局部停戰」，正因為不願局部地死亡的緣故，我們只有堅決奮鬥到底，打倒日寇屈服求和實現東亞整個的永久的光榮和平為止。至於汪精衛挑撥離間地方長官，已經是一種陳腐的技倆了。我們檢討汪逆過去的歷史，他所做的挑撥離間的事實，已經屢見不鮮，甚至於敵人也批評他是「下等妓女式的政客」。最近有個叫做吉岡文六的日本人，在日本「中央公論」上說汪精衛是一隻伸縮多變的蚯蚓，真是絕妙的比喻，而且說「汪精衛的性質，實在柔順，他的聲音好像貓一樣的媚嫵，寫的字正像女人的字，他最不好的事，就是挫手，我們等到他開始接手的時候，就不想再和他談話了」。然而他裝腔作勢，大都是說的買空的把戲，計自汪逆「離論之後，不說他自己對某將領有絕對把握，便說與某將領有什麼關係，或聯絡。可是結果經各將領直接間接痛斥之後，便惱羞成怒的大肆攻擊，來誣廣全國的忠勇抗戰將士，諸如此類，無一不證明他是一個招搖撞騙的敗類。

汪逆圖誘惑廣東同胞 無恥的愚蠢不值一笑

最後，汪逆受齋藤南寇酋安藤的指使，在廣播中竟說出日寇可以退出廣州的鬼話，來誘惑廣東的同胞，這種無恥的愚蠢，更是不值我們一笑。汪逆現在是替敵人做幫兇，陳設計以種種陷害我們同胞，但他故意裝做不知道，相不沼「七七」談話中所說的『即使全新政權（即傀儡政府）成立以後，亦將駐兵——永久駐兵』。安藤是個什麼東西，不過是寇軍之中區區一個指揮，他能有撤兵的權力嗎？如果日寇真的預備撤兵的話，又何必向汪逆說。同時，如果是真的話，我們更可以由此知道日寇利用汪逆放出煙稱空氣，關係是日寇已無力支持長期戰爭，所以企圖局部的分化我軍民抗戰的決心，以便提早結束戰爭。老實說，日寇現在色厲內荏，焦灼不安，都是因為想趕早解決中日戰爭，可是他見到我們愈戰愈強，愈戰愈堅決的表實，使他感覺毫無辦法，幾乎完全絕望起來。因此日寇怨天尤人，到處興風作浪，什麼反英仇美，對蘇挑戰，這一切都彷彿是一隻將死的青蛙，鼓着肚皮，逢人亂叫，表示他的自大，其實就鼓破了他的肚皮，也大不到那裏去，日本軍閥他現在的情形，猶如被人打腫了臉，反裝做胖子的把戲而已。

汪逆助敵寇由來已久 陰謀縱多却着着失敗

總之，日寇此次利用汪逆奔走廣州，提倡所謂屈服投降的漢奸和平，完全是因為日寇外強中乾，再沒有力量打下去了。但是汪逆做日寇的幫兇，倒並不是最近才開始的，從「九一八」事變以後，汪逆與日寇完全是內應外合的進行侵華陰謀，汪逆一方面簽訂『淞滬協定』、『塘沽協定』，同時提出『一面交涉一面抵抗』的口號，表面上是叫我們準備，骨子裏却是要我們妥協緩化，使日寇容易達到不戰而屈中國的陰謀，迨抗戰軍興，汪逆知道無法阻止，希圖隨時企圖中途妥協，尤其在南京撤退前後，竭力主張講和，好使日寇達到『速戰速決』的陰謀。可是因為我們繼續堅決抗戰，汪逆就製造了一個大陰謀，勾結日寇會師武漢，企圖澈底殲滅我主力，但是結果也沒有達到目的，也幫不上日寇『速和速結』的陰謀。然而從此汪逆的馬腳破露，由暗中幫兇而至公開通敵了，現在汪逆大倡其亡國的漢奸和平運動，我們可以斷定他的結果必然失敗，而且馬上就要趨於消聲匿跡，但是我們可以預料汪逆『主和』失敗之後，必定要哀求日寇繼續大舉進攻，大舉轟炸，來一次最後的迴光反照，甚至再佔領幾個據點，但是這最後一次的進攻之後，必然使日寇比現在更困難，更沒落，而至于一敗塗地。並且從此就全線崩潰，到那時節日寇才完全失敗，而且明白已經上了汪精衛這個狐狸精的大當。所以我們全體軍民，現在就應當格外的奮發努力，堅忍持久，與敵偽戰鬥到底，來實現抗戰的最後勝利。

財部闢謠 外傳發行新幣 所傳毫無根據

中央社訊：近日外間謠傳，政府正考慮發行新貨幣問題。記者今日特以此就詢財政部發言人，據稱，外間所傳毫無根據，政府維持法幣之政策，仍無變動。

蘇北新聞界 宣言討汪

中央社蘇北某地十六日電：蘇北全體新聞界，頃聯合發表宣言，對汪精衛奴顏婢膝，事敵賣國，加以聲討，列名報館通訊社有卅三單位。

汪逆到粵陰謀挑撥 張余等將領通電聲討

痛恨我革命策源地遭其玷污 鞏固團結消滅漢奸驅逐敵寇

中央社曲江十六日電：張發奎、余漢謀等銑（十六日）發出通電，聲討汪逆精衛云：中央黨部蔣總裁、國民政府林主席、孔、孫、于、居、戴院長鈞鑒：各部會鈞鑒：全國各報館轉海內外同胞公鑒：前者汪賊兆銘，發表豔電響應近衛聲明，發奎等曾聯電中央，請加通緝，中獄以來，逆謀益著，政府亦既下緝奸之令，近汪賊竟潛返廣州，託敵庇護，籌備傀儡政權，組織偽軍，甘心賣國，以執行敵人「以華制華」之政策，乃於青（九日）夜以粵語廣播，誣衊領袖，詆毀抗戰軍民，極盡其挑撥離間之技，更與寇酋安藤合演雙簧醜劇，提出其所謂局部和平之辦法，以殘滅其政治征服之詭謀。發奎等痛憤之餘，以為國事有今，繼正卯之不誅，弄難欲已，須吳父之先除，凡屬炎黃華胄，必合力齊聲，撲殺此獠，乃能洗民族之奇羞，破敵人之毒計，更聲其罪狀，以告國人。

查汪賊學本只誅，性成險陰，祇以遭逢時會，竊竊偽登，更緣謀炸滿酋，虛聲倖竊，辛亥即變節以獲寬，癸丑更寒心而叛黨，凡革命前輩，無不知其反覆無恥也。嗣以總理寬大，納之及黨，竊名欺世，則自命清高而不官，令色巧言，則偽作謙恭而下士，人來投靠，佯為倒屣之迎，去去閉門，立作山齊之響，田彼生成，梟獍心肝，與人獨異，殊見之者，咸多目為賢能，久識之者，莫不知為妖孽矣。總理逝世之日，汪賊相從在旁，遂竊無肥遺囑之機緣，以圖攫竊黨統之狡計。旋而南歸開府，始援政權，左轉揚言，幾竊黨衍。譎張為幻，恃偏能惑眾之才，排擠獨長，肆不肯讓人之慾，黨紀紛糾，正氣消沉，皆緣汪賊一人，實種惡因。幾使革命多年，未完大業，將士之熱血為賊而流者猶多，青年之頭顱為賊而狂擲者何限。汪賊之肉，其足食乎？十年以來，汪賊朝秦暮楚，南瞻北胡，皆論則予矛予盾，論後兩人，行徑則狐猾狐埋，離奇萬變。無一語而不偽，無一事而能誠。其窮兇極惡，真中外所未聞，亘認神奸，亦古今所罕見也。若就抗戰以還汪賊言行，一加檢討，莫不心非口是，鬼胎另懷，陽奉陰違，肺肝別具。至今觀之不禁太息。問天何為降此人妖，以禍我中國至於此極也。「焦土犧牲」之論，詢汪賊於「八一三」戰事爆發之後，慷慨誓之者。及後則詆毀汚蔑，惟恐不至矣。「抗戰必勝，建國必成」之口號，固又汪賊所擬成者，乃今則實身投降，助敵亡國矣。為人柔桑，俯首貼耳，汪賊之所謂友好善鄰也。受賊驅迫，殘殺同胞，汪氏之所謂共同防共也。人為刀俎，我為魚肉，汪氏之所謂經濟合作也。跡汪賊之用心，必已東三省斷送不足，則益之以塘沽協定。[illegible]斷送不足，則益之以[illegible]協定。華北主權斷送不足，以全國斷送於日本之附庸，如此而後為保國保民之善策也。以全民族之永遠奴隸牛馬，換取彼個人之一時富貴利祿，彼賣國專家，乃大快於心耳。舉凡不忍日寇之侵略壓迫，而誓死抵抗以圖存者，則皆不識時務，肆流血成渠，睹骨為獄，爾葛無足惜也，人之無良，乃竟至此。數月以來，汪賊僕僕道途，拚命賣國，為敵嚮導，卒以王克敏、梁鴻志等之掃除，不獲假其漢奸第一之願，乃轉而南圖，甘為寇酋安藤玩諸股掌之上，冀以小朝廷自娛，其不知人間有羞恥事，乃竟又至此。前年敵人有以李完用、鄭孝胥、汪兆銘譬為東亞三傑者，今日國人有以汪伯奮、汪直、汪兆銘，爲為汪門三不肖者，不知汪賊聞之嘩笑若何。吾粵為革命策源地，三千五百萬同胞，久受三民主義之薰陶，於汪賊奸邪早能獨照，今汪賊既自絕於黨，自絕於國，自絕於民，遺生才，卒錫之烈，必有從見於今日者。發奎等皆革命軍人，獻身黨國，服從領袖，至死靡它，惟有竭股肱之力，務以忠貞，務使倭寇迅讀國門，漢奸絕於禹域，歸我祖澤，必盡全功，石爛海枯，不渝此志。謹電陳告，伏維鑒察。張發奎、余漢謀、吳奇偉、夏威、蔣光鼐、李漢魂、黃旭初、香翰屏、繆培南、[illegible]、王俊、蔡廷鍇、鄧龍光、陳驥、[illegible]、韋雲淞、陳勉吾、[illegible]、丘譽、鄒洪、[illegible]、黃鎮球、[illegible]、李揚敬、[illegible]、李任仁、黃同仇、[illegible]、韋永成、[illegible]、程思遠、[illegible]、黃鍾嶽、許崇清、[illegible]、蘇希洵、曾養甫、[illegible]、呂競存、[illegible]、孔可權、陳策、[illegible]、張行超、[illegible]、黃植楠、[illegible]、王作華、王毅、[illegible]、張宗良、[illegible]、曾其清、張靖、[illegible]、李磊夫、[illegible]、張炎、鄧世增、吳道南、尹承綱、[illegible]、李奇、[illegible]、張君嵩、彭霖生、[illegible]、葉剛、[illegible]、卜漢池、[illegible]、張守愚、[illegible]、張濤、[illegible]、譚佐林、[illegible]、鄧伯華、同叩十六日印。

國民黨海外部 向國外僑胞播講 揭發汪逆的陰謀

中央社：自汪精衛叛黨賣國，逆跡日著後，國民黨中央海外部，為使海外僑胞，徹底中央抗戰國策，叛逆詭明求榮陰謀，曾於七月十四日、八月十一日，在中央廣播電台播講。（文略）

祝宗樑袁漢俊 擬向港署自認刺程

惟新聞界多認未必確實 香港警察廳正進行調查

中央社香港十七日電：十六日午後，港中外各大報館及通訊社，均接有署名祝宗樑袁漢俊致港督與英大使公函一件，略謂：彼等為刺殺程錫庚之人，茲悉英政府准備將津程案四同胞，引渡不勝駭異。因不願他人無辜受累，擬向港督署自首。惟自首之前，應請港政府公開表示，不將彼等付諸陰人裁判，至生死在所不計。又謂：當日祝在電影院曾親書「程經理外找」數字，在玻璃版映出，現尚存於津工部局，可與該函筆跡核對，以為證云，祝等於致各報之函外，尚付廣告費廿元，惟港政府不許發表，故各報擬刊登兩氏啓事一則，聲明來函，不能披露原委，並請派負責代表，攻回該廣告費。

中央社香港十七日路透電：新聞界方面多認為上述電訊中事，係愛國份子所為，目的在阻止英方以天津方面所捕之四人交與日方，其公開信內所稱一節，未必確實。現香港警廳特務人員，已進行調查。香港官方，對此事並不重視，惟懷疑或係日方之陰謀，故要求當地報紙勿披露此事。

對程案四同胞 申請保護狀被駁

愛理思律師決提出上訴

中央社上海十七日路透電：愛理思律師事務所代天津程案四同胞向英國在華法庭提出「人身保護狀」之申請，業經助理推事瑾斯批駁，其裁定書略稱：律師於申請狀中，並未提及犯人之姓名手續，殊欠完備，所請應毋庸議。聞愛理思律師事務所已決定上訴。

中央社上海七日路透電：愛理思律師接僑救電，已開始與天津四華人接洽，以便正式代表彼等進行申請「人身保護狀」之法律手續，聞愛理思律師即將提出上訴。

中央社上海十七日合衆電：關於「人身保護狀」申請事，聞律師方面已奉命層層上訴，最後達於樞密院。

國際學生大會電英 勿引渡程案四同胞

中央社巴黎十六日哈瓦斯電：世界學生聯合會所召集之國際學生大會，現在此間舉行第三屆會議，頃代表三十五國全體學生，電達英外相哈里法克斯，要求勿以天津程案四同胞移交傀儡偽政府。

滬職業界救亡協會 電蔣委員長 擁護抗戰

中央社訊：上海市職業界救亡協會電蔣委員長聲明擁護抗戰國策，堅決與漢奸賣國賊奮鬥。略謂：此次東京英日談判初步協定告成之日，味於抗戰形勢之國民，咸以為抗戰環境將趨不利，上海漢奸賣國活動，亦逐變本加厲，於此羣情憤慨之日，避願鈞座七月廿四日之演詞，申明我國抗戰到底之決心。上海職業界同胞，誓在鈞座領導之下，堅持抗戰，堅決與漢奸賣國賊奮鬥，爭取抗戰之最後勝利。

中央社訊：菲島巴西社華僑，「八一三」紀念大會，電蔣委員長致敬。

中央社長沙十六日電：湘省臨時參議會電呈蔣委員長，敬請接受十二日告全國士紳及教育界人士書。

仰光貧苦華工 陳鼎彪等 獻金救國

中央社仰光通訊：仰光新協成鴨蛋公司學友陳鼎彪、林炳錫、蘇水瑞、蘇坤人、蘇共人、蘇時人等六人，集工資所得，合購第三期航空獎券二張，一張中獎得緬幣一千盾，即全數作為救國獻金，該呈仰光華僑救災總會。查該六人均係生活苦之華工，其愛國熱忱，抗敵堅決，具可愧死汪逆及一般擁巨萬而漠視抗戰之自私者流。

金逆龍章 被敵處死

中央社香港十七日電：漢口訊，盤踞鄂省偽軍總司令金逆龍章，日前刼掠人民財物約值數百萬元，僞與敵從騰田等分肥圖私，事為敵華中司令山田口三探悉，饒逆欲滿，迫令呈繳，當因未能滿敵慾，金逆偽職遂被撤去，並由敵茲岡於七月三十一日拘至南京，於本月一日在敵司令部內秘密槍處，其爪牙陳時英在漢槍決，其行緊財產盡被沒收，該後隨亦被扣訊。

敵寇在滬 又將策動反英

企圖接收特區法院 並要引渡四行孤軍

中央社香港十六日電：滬訊，敵方主使操縱之反英運動，現漸有由華北擴展至滬之現象，觀察家相信，寧靜數月之「孤島」，不久或又將重現緊張之局面，此於敵方最近兩項奇突舉措，已略露其端倪。（一）企圖接收特區法院。（二）要求引渡四行孤軍。

各線戰報

魯西我克范縣朝城

中央社西安十七日電：軍息，盤據朝城范縣之敵，經我連日圍攻，相繼克復。

贛北我軍進展極速挺進奉新

中央社上高十七日電：我軍連日向靖安奉新等處之敵進擊，進展頗速。十四日我某部猛攻皿攻徐（奉新西南），經我軍奮勇突擊，衝入敵陣，斃敵百餘，殘敵狼狽僅率新潰竄。奉新外圍據點皿攻徐即告克復，刻我軍正向奉新挺進中。

港邊英軍仍戒備英艦開九龍

中央社香港十七日路透電：（一）自日軍佔據深圳後，英艦兩艘已奉命開往九龍半島附近，保護英屬之海面交通。（二）今晨新界一帶已趨平靜，惟英軍警仍在邊境駐守戒備。

國際一日

（一）德報又提出走廊問題，英願與德談判殖民地問題。
（二）希特勒戈林等會商最近歐局。
（三）佛郎哥將麥運德，人民食草根，失業者二百萬人。
（四）菲律賓三萬餘人簽公約，誓抵制日貨。
（五）今天爲蘇聯航空節。紅空軍再示威表顯無敵陣容。

希特勒戈林會商歐局
德報又提出走廊問題
英官方否認召開四國會議說
英報表示願談判殖民地問題

中央社柏林十七日路透電：昨日爲希特勒投軍的廿五週年，航空部長戈林，暨黨衛隊監希姆萊特前往貝希登謁希氏道賀。希氏當即與兩氏就歐洲局勢的最近發展舉行協議。據消息靈通方面稱，但澤參議會主席格萊塞與波蘭駐但澤高級委員卓達基，昨日會晤討論海關問題時，僅涉及技術方面問題，會後即飛波京與柏克談商頗久。關於謠傳國聯駐但澤高級委員布爾克哈特定期再度訪晤希特勒一說，尚未證實。德國各報專文一致表示德方的態度，爲「反對會議方式」「反對妥協」。政界稱：德國對於舉行會議以討論「交出」但澤的技術方面的問題一節，可加考慮。至於欲舉行會議，以討論應否以但澤交還德國一節，決非德國所能考慮。據稱德方不斷宣傳波蘭走廊內「反德暴行」，仍有增無已。波蘭走廊問題，與但澤問題已漸次併爲一個問題。干預報稱：『歐洲方面必須解決的問題，非僅爲涉及德國生存依賴的空間的各項問題而已，且有德國的殖民地要求在內。妥協會議之議，德方礙難同意。波蘭走廊及但澤問題，爲德國的問題，與他國無涉，吾人若能就此與英國合作固佳，但若爲此而與英國對立，亦所不惜』。

中央社柏林十六日電：今日下午各報均載有波蘭但澤及走廊，兩帶傳來之驚人消息。而所謂走廊問題者，又復初次，據稱，如東普魯士隸屬德國，則德國與東普魯士，即所謂走廊地帶是也。視爲與大德國榮譽有關之問題。德意志總滙報，徵引一九一八年十月八日波蘭領袖德摩斯基致威爾遜總統之備忘錄，

中央社倫敦十六日哈瓦斯電：國聯駐但澤高級委員布爾克哈特，前與希特勒會晤之後。某某方面曾傳但澤問題將由英法德意四國舉行會議，圖謀解決。英國官方則堅決表示反對，並謂任何國際會議，倘無波蘭與蘇聯兩國參加，即無考慮之餘地。又謂，關於此事，任何方面均未有何建議。某某方面播此謠言，其意無非欲使波蘭對于英法兩國之意向發生疑慮而已。此外哈里法克斯外相頃自約克郡渡假，擬于下星期初與張伯倫首相同時返京，討論國際局勢。

中央社倫敦十七日合衆電：泰晤士報評但澤問題稱：任何企圖謀以武力立即解決但澤問題，必使英國及其他反侵略國家以武力反抗，遂成大戰。該報續稱：歐洲一切問題，包括殖民地問題在內，未有不可以談判方式和平解決的。泰晤士報對德國的違反慕尼黑諾言，痛加指責。總謂歐洲各國如成立任何協定，必謀解決裁軍問題，且國社黨的向外擴充政策，必須停止。捷克人民，必須恢復自由。各方對泰晤士報的評論極爲注意，咸謂該報言論常足反映政府政策，有時竟成政府措施的預徵。且目前英國會休會，當局或有意利用該報爲一種有力的表示。

中央社巴黎十七日合衆電：外長龐萊昨與總理達拉第會談後，往訪英駐法大使貝立特。衆信龐萊曾將但澤問題的各項情形，告知大使。法半官方的意見，咸認爲但澤情勢並不過於嚴重，但外交界消息靈通人士認爲希特勒或將在九月二日國社黨年會前，即急將該問題解決。故對目前局勢，仍難判斷。傳波蘭向英國提議，締結永久軍事同盟，由英國保證波蘭及其鄰國的獨立。據外交界推測，所指的鄰國，包括立陶宛、羅馬尼亞、匈牙利等國，斯洛伐克或亦在內。

中央社倫敦十七日合衆社另電，則謂英已向波蘭擔保，任何方面以波蘭爲經濟侵略的對象，條約將於下週正式簽字。且德國對波實行侵略，或德國實行侵略立陶宛及匈牙利，而波蘭認爲有威脅其獨立之可能時，英波同盟即可發生效力。

挑撥各小國衝突
德圖稱霸東南歐

塔斯社莫斯科十六日電：眞理報評論德國壓迫匈牙利說：德國法西斯企圖利用匈牙利的領土要求，鼓動匈牙利向南斯拉夫要求收回巴納提亞，向羅馬尼亞要求收回德蘭西凡尼亞及巴納特。法西斯侵略者設計多端，極力挑撥中歐與東南歐各小國互相衝突，以便建立其統一之霸權。法西斯德國，需要匈牙利作爲原料供給地。然匈牙利社會中清醒人士，對於此均已認識明白，且確信所有眞正關心世界和平的列強之支持下，各小國間的統一戰線，當能抵抗德國的侵略。

德匈談話後德意談話
德斯訂鐵路運輸協定

柏林十六日電：規定德斯（斯洛伐克）鐵路運輸的談判，已於上星期在維也納開始，現已進至成立協定的階段。該協定包括：（一）關稅，（二）外匯，（三）護照，（四）邊界地帶一切活動的檢查，（五）邊界車站之管理等項事宜。

中央社德國薩爾斯堡城十六日哈瓦斯電：據可靠消息，匈外長查克薩基于本日午後三時訪晤里賓特羅甫外長，歷三小時之久。德內長費利和克時亦在座。當于明日將被接見。

中央社羅馬十六日哈瓦斯電：此間消息靈通人士宣稱，匈外長查克薩基日內將自德國薩爾斯堡前來意國，與意外長齊亞諾進行重要談話。就德意匈三國關係的整個問題，加以檢討，至匈攝政霍爾第行當將訪德意兩國之說，則非事實。

中央社羅馬十七日路透電：意大利各報頃異口同聲主張，由德波兩國實行直接交涉，認此爲但澤問題唯一和平解決方法。各報論調一完全一致，可知其出於官方的授意。

侵略者在鐵鳥下發抖　張諤作

蘇聯航空事業
企程

在一九一八年紀念十月革命一週年的時候，在紅場上空作『空中遊行』的只有一架飛機，而現在，每逢紀念節的時候，莫斯科天空的巨型機，已足以和紅場上羣衆相抗衡了。在一九一一年時，一架飛機從彼得堡到莫斯科一共飛了二十四小時又四十一分，而今年，科金納奇從莫斯科到北美洲，一共飛行了八千公里，才不過化了二十二小時又五十六分，而他前一次從莫斯科飛到海參崴也不過二十四小時。蘇聯的航空事業，也和其他事業一樣，飛躍地發展着，蘇聯已經是第一等的空軍強國。而它所產生的航空英雄，像契卡洛夫，科金納奇等，已不僅僅是蘇聯的英雄，而且是世界的英雄。科金納奇在高空飛行上達到了一萬四千五百七十五公尺的高度，打破了意大利人蒙那第。獨那蒂所保持的世界紀錄；三位著名女飛英雄之一的保林娜、阿西本哥，（可惜她已於今年五月中因飛機失事而殉職了，）在十小時又二十三分之內飛行了二千三百七十一公里，創造了婦女飛行速度的新紀錄。自從一九三六年蘇聯加入了國際航空協會以後，差不多每年都創造了許多新紀錄。

蘇聯的飛行員都是堅強勇毅，赤胆忠心的愛國英雄。科金納奇的妻子說得好，雖然他生平愛飛行甚於其他一切，但他所最愛的第一是國家，第二才是飛行。他們都能不避艱險地完成黨與政府所給他們的任務，科金納奇與高與科從莫斯科到北美，橫渡北極的八千公里長距離飛行就是一個顯著的例證。他們在惡劣氣候中飛行，遇到兇危的風雪與密厚的雲霧，他們經常在五千——九千公尺的高空，在攝氏表零下三〇度——四〇度氣溫之下飛行艱苦的鬥爭而他們還是終於完成了他們的任務，創作了莫斯科到北美最短的航綫。

而蘇聯不止有一個這樣英勇的科金納奇，也不止有幾個，而是很多很多的。科金納奇的四個兄弟就是他們哥哥的好學生，都是未來的科金納奇。正像在其他蘇聯的事業中一經有人創造了紀錄，一經有人成了斯達哈諾夫，就立刻有無數的人也跟着趕到或甚至打破這紀錄，就有無數的斯達哈諾夫生長起來一樣，蘇聯優秀的飛行員的每一次新紀錄也都馬上成爲一般飛行員的標準。當科金納奇出發飛行到北美去的時候曾經說：『隨便那一個蘇聯的航空員都能作這樣的一次飛行。』假使你知道，現在在蘇聯空軍已成爲家常便飯的高空與長距離飛行的紀錄，一年以前還被全世界看作英勇奇蹟的話，那麼你一定可以承認科金納奇這句話並不是誇大的了。

在張高峯戰爭中，蘇聯的空軍給予了日本侵略者以極大的打擊；在去年一月中，有九架日本飛機侵入蘇聯遠東邊疆，當時只有一架蘇聯飛機在空中迎戰，而結果還是把侵略者的飛機擊落；並且強迫日本的一架驅逐機降落；至於最近，則我們已屢次在報上看到了蘇聯空軍的光榮戰績。這一切都證明蘇聯的空軍，在質量上，在人員的訓練上，都是世界上最堅強的。

但是蘇聯航空事業最大的特徵還不在此。蘇聯的航空事業跟資本主義國家的航空事業走着不同的道路。蘇聯的航空事業主要的是爲人民服務，它在和平的經濟建設中起着極重要的作用。

在蘇聯，飛機不但用以運貨載客，而且用以絕滅禾田與森林中的害蟲，用以作捕漁時的偵探以及便利醫療衛生的事業。

（例如：在第二個五年計劃期內，有一萬六千個邊疆區域的人全靠飛機得到了治療）。

下面這個簡單的比較可以說明蘇聯民用航空事業生長之速。在第一個五年計劃期內，各主要國家航綫共載客七萬四千五百四十二人，共運貨物與郵件二千〇二十五噸，而在第二個五年計劃期內，所運的貨物與郵件增加到了十萬噸。去年，民用機的載運總量達三千一百七十萬噸公里（所謂噸公里即運輸重量的噸數與運輸距離的公里數相乘所得之數），比一九三三年增加了十倍。

在第三個五年計劃中，蘇聯的民用航空也將有驚人的發展。

在第三個五年計劃的末年——一九四二年，蘇聯民用機載客的數量將達五十萬人，等於整個第二個五年計劃期內載客的總數，而運貨與郵件的數量也將和第二個五年計劃期內所運的總量相等。蘇聯全國的航綫，除去重複的不算，在第一個五年計劃之末，差不多共有三萬二千公里，而在第三個五年計劃的開始已增加到十萬六千一百公里。因此蘇聯航綫之長，在全世界已達首位，全國航綫網幾達九萬公里的美國也就不免掉在後面了。在第三個五年計劃期內，航綫還將大大地增加。不過，最重要的還是各種技術設備的更趨完善。在好幾千公里的航綫上都將增加夜航設備。

供作特殊之用的航空也將大加發展。在第三個五年計劃期內，用飛機噴射滑凝藥水以殺撲疾病菌的面積將達二千一百萬公頃，比第二個五年計劃增加一倍多。並且還將用飛機散佈礦質肥料與噴射化學藥品以便田中的莊稼早些成熟。

民用飛機本身以及飛機上的各種設備都將有許多的改進。舊飛機都將一律代以新式的高速度的巨型機，今後載客飛機的速度將從每小時一百六十公里增加到三百公里。像那作北極航空探險的四個摩托的巨型機將用以作運貨的飛機。

而蘇聯飛機製造工業的高度發展，完全可以保證供給最優良的飛機。

蘇聯的人民對於航空事業抱着極大的興趣，許多蘇聯的航空英雄都是工農出身。例如女英雄阿西本哥，以前是一個富農家裏的傭女，在將於一九二九年第一次看見飛機的時候，她還是個半文盲。在沙皇時代，俄國的老百姓曾叫飛機爲『棺材』，但現在，它已不再是象徵死亡與恐怖，而是象徵着人類向自由王國的飛躍了。優秀的航空員享受着廣大人民的崇敬與愛護。去年多次契卡洛夫逝世的時候有四十萬人民弔唁。許多的航空英雄都被選爲蘇聯最高蘇維埃的代表。

在蘇聯，航空又是一種群衆運動。跳傘，滑翔機，成爲每一個蘇聯男女青年心愛的運動。有時，他們集合集體跳傘，幾十個乃至幾百個跳傘傘降浮在空中，有如浮游在碧海中的海舌，構成一幅美麗的圖案。

跳傘的技術在蘇聯也有了極大的進步。在今年六月初，有二十九個紅軍士兵從七千四百公尺的高空跳下來，雖然天氣惡劣，都還是很正確地跳到了預定的地點。有二十七個人甚至在夜間作了五千二百公尺的高空跳傘。因此飛機高度飛行性能的急速發展，高空跳傘技術的進步是有極大的意義的。

科金納奇曾經在一篇文章裏說：『……假使一架普通的蘇聯飛機，可以從一個洲飛到另一個洲而不必降落，那末在必要的時候，它可以往返任何政府所指定的任何地點了。只要想想看，就可以看出，沒有一個國家的首都……（飛往北美的飛機）的飛行所不能用不着陸的飛行飛到的』！

這是蘇聯英雄的壯語，也是使一切法西斯侵略國家的敵人聞而膽寒的。法西斯蒂的豬鼻子之所以不敢闖進蘇聯的花園，不敢碰一碰蘇聯堅硬的殼果，唯恐折斷了牙，就是因爲有強大的紅色空軍的存在。

德但國社黨
陰謀證明應該併但
但澤昨閱新組軍隊
波軍人組義勇軍

中央社柏林十七日路透電：國社黨司法當局，以及法律專家，定于二十一日在柴傳舉行會議，討論但澤及其他東歐問題，對於但澤問題，尤擬續密加以討論。該會目的，擬『證明』但澤及四國當局對於當前各項問題，所取態度，『確屬正當』。屆時但澤代表及各國國社黨代表，亦擬出席。由但澤國社黨領袖福斯德主持開幕典禮，至廿五日閉幕。

但澤十六日電：但澤市數星期來組織的軍隊，訂於本星期五舉行初次檢閱，共由國社黨特別衛隊組織的保安隊，乃所以增強警察的兵力。『現共一千五百人，均住營房中。司令官爲戈德資氏，該團共計步兵四連，機關槍一連，裝甲車二連，來福槍隊一連，及交通兵輜重兵若干連。演習前先由但澤區國社黨領袖福斯德獻旗，由此以觀，但澤市的軍事準備日益鮮明，城外操練步兵歷歷可觀。此外應募充任補充警察的青年，亦偶有以婦女代替其工作者。

中央社華沙十七日路透電：昨有波蘭邊防軍兵士一名，闖入但澤邊境十五碼的地方，爲但澤守軍所擊斃。據推測，波方兵士大致係遺失路途，誤入但境。

華沙十六日電：歐洲大戰將統率波蘭軍隊開往法國哈勒將軍，頃特發表宣言，聲明渠正組織義勇軍，以備抵抗德侵界。按渠已在走廊地帶開始組織，並請軍事當局予以承認。該宣言又謂：哈氏已在該地組織民團及馬隊，其中多係他的舊部。

中央社華沙十七日路透電：波蘭自昨日起舉行全國專門技術人才總登記。凡戰時國防各部門工業所需，熟練工人，尤其爲技師及工程師，凡年在十六歲至六十歲以內者，一列在登記之列。華沙一地設立登記處八十所之多。昨日前往登記者甚爲踴躍。波總統莫錫基昨在維爾納檢閱波軍隊後宣稱，波蘭軍隊，對任何挑釁，均準備應付，對任何壓迫，準備抵抗。又邊境一帶反波事件，仍時有所聞，例如詹都甫地方波蘭學校校長接得德國命令，限於六星期內離德，又傳西茵利西亞波蘭籍之德國公民受命將護照交出，多數工人因此不能過境至波蘭工作。

美副國務卿稱
美對日態度不變
重視津美僑被辱事
鞏固防務戒備侵略

美國

中央社華盛頓十七日合衆電：副國務卿魏爾斯稱：天津美僑黎查斯夫人被毆辱案，已接得詳細報告。茲保證：美政府對此事極爲重視。又外傳政府同意道格拉斯公司售飛機與日本，魏爾斯鄭重聲明，政府反對售機與轟炸平民的國家的政策，並未改變。又關於日方要求改組上海公共租界工部局事，美國會致日本一備忘錄，說明在目前狀況下絕非討論此事的時候。現美國的政策仍係如此。

中央社華盛頓十六日合衆電：參議員金全民，今日評論說：日本果欲加入同盟，美國人必更引起反感。事實上，日本非與共他侵略國勾結不可，但若日本接受德意的軍事義務，則必致造成新局面。現衆院海軍委員會各委員正視察西岸防務，國會議員多人亦已赴夏威夷視察防務。美國此次大操，已引起全國注意。足證人民心理已有作戰準備。

美報揭出日寇對加盟的幻想

中央社紐約十七日合衆電：世界電訊稱，日本陸軍恐一旦德意與英法作戰，則日本可侵入香港、越南、及荷屬東印度菲列賓等處。共實一旦戰爭爆發，僅須截斷共對外貿易的生命綫，即可致日本死命。抑些，日本軍人固然毫無所知。

鮑爾溫呼籲英美團結

中央社紐約十七日路透電：前英國首相鮑爾溫，昨發表演說，設一旦大戰爆發，英美必能團結一致。因爲英美兩國人民，俱確知人類自由，能否維繫只看這次大戰結果如何。

集體農民踴躍移居遠東
政府批准興築遠東鐵道

塔斯社莫斯科十六日電：蘇聯各地集體農民，移居遠東者仍絡繹不絕。利森區農民已提出此類申請書者三千餘戶，一致表示極願移居遠東耕地豐饒地區。第一批移居的農民中，有三百戶將定居於伯力省與郡卡斯克區。

塔斯社阿爾馬阿塔十六日電：蘇政府已批准興築自盧伴左夫卡至利多的鐵道，計長三三七公里。此線使額爾齊斯河流域中重要工業區，與哈薩克斯坦及西伯利亞鐵道均取得聯絡。按該地已有一化鋼廠，額爾齊斯水力發電廠已在興築，尚有其他各種企業。

煤氣汽車試驗成功

塔斯社列寧格勒十七日電：用白煤爲燃料的煤氣汽車，八月十五日已試行完畢。此次試行，經過列寧格勒、諾輔、卡爾科夫、羅斯托夫登及莫斯科等地，一一八小時計行四、三〇〇公里。

西班牙
佛郎哥將麥運德
人民以草根充飢
—失業者約二百萬人—

塔斯社倫敦十六日電：『據導報』載稱：據官方發表統計，西班牙約有二百萬失業者。各種工業，由於缺乏原料，均已停頓。千百萬人民生活情形均困苦不堪。大多數皆無家可歸，在窮鄉僻壤尋找棲身之所，用污水與各種草根充飢。同時，安達盧齊阿所收穫的麥，已指定全部運往德國，償還德國給與西班牙法西斯的『援助』。

關於法西斯恐怖，西班牙報載稱：加泰隆那集中營已有人滿之患，而西班牙秘密警察新逮捕之人犯仍不斷解往該處。至於被處死刑的共和軍及其同情的人數，更無從估計。該報又稱：西班牙海港，已爲德船所充塞。橄欖、鐵礦、橄欖油、等運往德國。

援華運動
三萬餘人簽公約
菲人誓抵日貨
印度孟買回教領袖
號召教徒一致反日

中央社馬尼剌十七日合衆電：中國之友協會總幹事洛丕斯主持的中國宣傳展覽會，昨日午後六時仍由美菲人士繼續簽發抵制日貨公約，內引及國際反侵略運動大會會長薛西爾、甘地、史汀生等名言，並列述歐美各國支持抵制日貨的組織，督促菲人警覺。洛丕斯稱：展覽會延至十九日閉幕，先後已有七萬五千人到場參觀，大多爲菲人，共中有三萬三千人已簽署抵制日貨公約。到會參觀人士，已踴躍捐贈民族救濟會三千菲幣。

中央社訊：中國國民外交協會，前代表中華回民救國協會，爲反對敵機轟炸各地回教堂，分電國外各地回教領袖，以暴露敵機的暴行，並請全世界回教聯合團結，共同反抗日寇。現該會昨日接到印度孟買回教領袖氏回電，對我抗戰表示同情，並願策動印度回教徒，一致反對侵略之日寇。

今天蘇聯航空節
無敵紅空軍再示威
航空員精通藝能所向無敵
敵敢來犯就給它澈底打擊
愷達諾夫隊長以跳傘紀錄迎接盛節

塔斯社莫斯科十六日電：蘇聯海軍空戰隊參謀部長俄羅斯指揮，蘇瓦羅夫，於籌備慶祝航空節，對報界發表談話說：海軍航空員，將爭取軍事和政治教練中的卓異成就，以慶祝航空節。太平洋艦隊航空員，不斷努力，已獲得極優秀的成績，精通軍事和政治教練中的全部藝能。敵人如敢冒險進犯社會主義國土，則太平洋艦隊航空員即能隨時予以全軍覆沒的打擊。黑海艦隊飛機駕駛員，亦並駕齊驅。航空員正熱烈爭取參加自黑海至波羅的海的飛行資格。八月十八日航空節，海軍航空員將再度表現紅空軍所向無敵的威力。

塔斯社列寧格勒十七日電：八月十五日，愷達諾夫隊長偕巴科夫、布勒宜夫兩上尉，又從六、四〇〇公尺的高空，齊降落傘完成集體跳降。這是愷達諾夫隊長第五四四次的成績。

捷克難民
共廿二萬

塔斯社布拉格十六日電：『捷克斯拉夫報』頃載：居留捷克與摩拉維亞境內的難民詳情。據說：去年秋季，德國佔領蘇台區等地區後，約有二十二萬名難民逃到捷克與摩拉維亞。其中有二萬二千六十五名爲外邦人。迄今已從捷克與摩拉維亞移居國外的難民，共計二萬六千二百二十三名。其餘的難民，已找到工作者僅三萬三千一百人。

歡迎尼赫魯
渝各界積極籌備

中央社訊：中國各團體歡迎印度國民大會領袖尼赫魯先生籌備會，近接尼氏復信，即將抵渝，特加緊籌備工作。

一、徵集抗戰史料

該會爲便尼氏明瞭我國抗戰二年來之實際情形，向各界徵集史料，現已收到二百餘件。盼各界繼續捐贈。

二、擬定宣傳綱領

尼氏爲國際嘉賓。此行觀感，關於今後中印民族之親善聯繫頗鉅。爲求副一般齊，宣傳綱領，業經擬定，計大會口號爲：（一）歡迎尼赫魯先生，（二）打倒日本帝國主義，（三）歡迎救國救迎……主義。大會標語爲：（一）歡迎印度國民大會領袖尼赫魯先生，（二）歡迎組織印度救護隊來華的尼赫魯先生，（三）尼赫魯先生是中國神聖抗戰的同情者，（四）歡迎尼赫魯先生，要促進中印民族的親善，（五）打倒毀滅東方文化的日本軍閥，（六）打倒破壞東亞和平的日本軍閥，（七）日本軍閥是東亞各民族的公敵，（八）請印度民衆實行對日經濟絕交，（九）請印度民衆擴大援華救護工作，（十）中國抗戰的勝利就是東亞和平的勝利，（十一）中國抗戰的勝利就是世界和平的保障。

三、抵渝招待程序

尼氏抵渝之日，將由此間黨政軍領袖及各界代表赴飛機場迎候。三民主義青年團，童子軍及青年學生等代表列隊相迎。當晚各團體代表及各界領袖舉行公宴。其他日程須俟尼氏抵渝後再行商訂。

四、在渝逗留時日

尼氏此行，預定半月。留渝不過四五天。除各界公宴外，將不再參加任何酬應，以便多餘時間用於考察各種建設事業。離渝後或將赴桂林、昆明、成都、及西北各地遊覽。又國民外交協會於（十七日）舉行常務會議，議決：籌備歡迎印度國民黨領袖尼赫魯先生等項。

蘇聯人民的航空節

——眞理報社論　吳敏譯

八月十八日是蘇聯人民的航空節。蘇聯的航空在這幾年來表現了許多驚動全世界的成績。這是蘇聯共產主義社會建設偉大勝利的結果，這是在剝削者完全消滅的基礎上，人民的團結性無比提高，人民的愛國心無比加強的結果，當此日寇在遠東所挑起的侵略戰爭，範圍正趨廣大，歐洲德意法西斯帶正在虎視眈眈，伺機而動的時候，蘇聯的強大無敵的空軍，對於保衛全世界和平的事業，實有偉大意義。中國人民對於蘇聯空軍的強盛和發展，表示無限的欣喜。我們慶祝蘇聯的航空節，慶祝蘇聯航空的飛躍發展，慶祝蘇聯共產主義社會建設的突飛猛進，慶祝中蘇兩大民族的友誼和親睦不斷的提高和加強。——編者

蘇維埃社會主義共和國聯盟每年在八月十八日莊嚴紀念着的航空節，已經成了蘇聯人民最親愛的節日。蘇維埃人民以他們的最勇敢的空軍，以他們的驚人的航空員——斯大林的鷹隼而自豪。

在偉大的斯大林五年計劃中，航空是列寧——斯大林黨和蘇維埃政府注意的中心。發展航空的計劃，是以天才的布爾塞維克明澈性規定出來的。蘇維埃航空所以能夠得到驚動全世界的優異的成績，就是由於這種原因。當我們國家進入第三個五年計劃中的時候，我們已經有了全世界上最強大的最有力的空軍。斯大林同志曾在一九三三年總結第一個五年計劃執行的結果時，就說過：「我們以前沒有航空工業，現在我們有了。」

是的，我們已經有了文化程度很高的航空工廠，有了能夠製造很快很靈活的飛機的天才設計家，我們還有能夠建設完備的機器的人——航空工廠的斯達漢諾夫工作者。

布爾塞維克教育了勇敢的神鷹隊伍，他們對於列寧、斯大林黨是無限忠實的。蘇維埃的航空員，散佈在我們的偉大國家的每個遼遠的角落。在神話一般的短時期內，建立了頭等的空軍，這個隊伍，有現代的技術，而且是被有文化的勇敢人們所管理着。蘇維埃的航空線，延伸在高山之上，海洋之空，延伸在北極，延伸在蘇聯的無邊際的曠野上。從城市中和鄉村中，出現了軍用的民用的和體育的航空隊。

我們的航空隊的遠距離的航行，引起了全世界的驚佩，每次遠距離的航行，都反映出蘇維埃社會主義航空技術的程度，反映出我們的駕駛員、掌舵員、無線電工作人員、和工程師們訓練的完善程度。同時遠距航行又指出一切蘇聯航空隊所應當努力達到的那種新的水準，新的尺度。在一九三三年莫斯科衛戍隊的黨的活動份子會議上，在「關於第一次五年計劃總結」的報告中，伏洛希羅夫同志說過：「我們有完全的信心，在最近五年內，可以達到世界航空技術的水準，並且造成一切條件，在這方面更要超過別的國家。」在聯共第十八次代表大會上，伏洛希羅夫同志，在大會代表們熱烈的歡呼聲中已經能夠宣佈：「現在我們的軍用飛機隊中，不僅可以常常看見驅鬥機，而且可以常常看見有遠距離每小時五百公里的速度和一萬四千——一萬五千公尺高度的轟炸機……」

我們的航空隊現在已經插入了它的發展的新階段：它正在爲着大衆都能掌握航空技術而鬥爭。如果以前只有那些出色的飛行能手，才敢嘗試遠距離的不着陸飛行，那麼，現在我們的青年軍事飛行員，也大批實現遠程遠距離飛行了。不久以前，諾夫得拉諾夫少將所指導的空軍，有兩隊爲了學習的目的，就完成了這種羣衆的遠距離飛行。軍用航空，再一次表現了他們的高度的訓練和優良的技術。轟炸機隊載着全部轟炸物品，飛行了遠距離的路線，完成學習任務，在任何地方都沒有降落，然後回到飛機場來了。

還在幾年之前，只有我們的航空英雄們，（其中佔第一把交椅的要算科洛都落，）才敢進行很高的飛行。現在，整個的航空隊，都可以飛得很高了。這種羣衆的掌握優越成績和新記錄，在我們的軍用航空中，現在有了日益廣泛的性質。

在蘇聯，大家熱愛着跳降傘運動。就在這裏，同樣也到處進行着爲掌握這種藝術而鬥爭。不久以前，曾舉行過紅軍跳降傘人員的會議。這會議成了世界跳降傘運動歷史上的重要事件。在世界上沒有一個國家，像蘇聯紅軍人員所表現的那種跳降傘跳躍的高度技術和羣衆性。跳降傘人員的這個會議，特別有力的指出，在這種事件上，我們的國家在各國軍隊中，也佔着先進的地位。

蘇維埃飛行員，已經表現了對於自己祖國的忠心，自己職務的和戰鬥的才能，他們比資本主義國家空軍更優越，更出色。只要我們回憶一下哈桑湖區域的戰鬥，就可知道了。

工農紅軍的軍用的航空隊，是偉大的，頑強的。應當不停地，頑強地，堅決地用眞正的布爾塞維克的力量，更提高它。永遠不要安於現狀，力圖前進前進！蘇聯一切航空員掌握統治天空的三個主要綱領——高、遠、快——的問題在整個空軍中，提高飛機活動的上昇能力和轉動能力的問題，現在特別尖銳的提出來了。第二次帝國主義戰爭已經開始。法西斯侵略者，一會兒在這裏，一會兒在那裏，企圖擴大戰爭的火焰。蘇聯的軍用航空和整個的紅軍一樣，是和平的保衛者，這就是能和侵略者的殘暴對抗的眞正力量。

航空節將成爲蘇聯空軍的勝利的檢閱。這是我們軍用航空和它的人員們，它的現在和將來的英雄們，它的駕駛員們和掌舵員們（他們能把飛機開得很高很遠）射擊員們和轟炸員們的節日，還是軍用航空的工程師們和技師們（他們在地上準備着飛行員們在空中勝利的動作）的節日。在這天，斯大林的空軍將表現它有戰鬥的準備，它有神奇的飛行技術，這些品質不僅使人們能夠簡單飛行，而且使他們能夠統治天空。

現在就要開始準備這個節日。在城市和鄉村，在工廠中和集體農場中，展開羣衆的工作。黨的組織和航空化學會的中央委員會，應當利用對於航空節的準備，去加強國防的、防空的工作，去吸引青年的愛國主義者，到航空俱樂部來。在準備航空節的時候，應當檢查民用航空隊飛行時的準確性和紀律性，在各航空站之間，各飛機隊之間，各部分之間，更廣泛的展開競賽。我們的航空工業的工人們，職員們，工程師們，設計師們，應當用社會主義競賽斯達漢諾夫運動的新高潮，來紀念這個節日。用新的生產的勝利，來迎接航空節。這是航空工業每個工作人員的光榮的事業。

我們的航空隊，享受着斯大林同志的日常的注意。他不疲倦地關心地注意着航空文化的發展，注意着飛行員的生活。蘇維埃的航空隊，受着人民的愛護，爲和政府以及斯大林同志個人的關切，將能取得新的勝利，提高自己的文化水準。這些勝利將引起全體人民的驕傲和歡喜。因此，航空節，在我們國家裏，就成了全體人民的節日。

蘇維埃人民以最大的力量和熱忱，在建設着共產主義的社會。我們的國家，一天又一天，一年又一年，變成更有力更強大。每年的航空節，可以把這完全表現出來。行將來到的八月十八日的人民節日，應當以模範的方式來進行，好好準備，使它能不愧於榮譽滿世界的斯大林航空隊。

蘇聯的空中英雄　鑄夫刻

蘇聯報紙及其工作人員（續完）

——一個美國記者的札記　格魯里奧　王春江譯

還有一個例子：這就是北極探險。卽使承認過去有過報紙競爭的話，那便是蘇聯報紙對於刊登這個消息的競爭了。但是要記住：這個競爭不是表現在搶取動人的消息以便售賣報紙，競爭乃是科學上的透澈，優美的文字，確實性，充分的記述。當列寧格拉的人們歡迎巴潘寧探險隊歸來的時候，「鐵工報」的一個通信員在他們登陸時搶先訪問，他曾提到他們那裏去，還樣因爲他們的（尖銳）而受到強烈的批評——蘇聯的新聞記者從來不用煩擾英雄們的訪問去刺探家庭的閒叔呵！他們的競爭是表現在更有價值的方式上，被宣佈了不適合於這類「前進的」記者的人，他們都予以取消。

蘇聯出版界競賽的保證，乃是對手間的互相協助。爲什麼不相互協助呢？因爲這裏沒有搶讀者，搶廣告的鬥爭，因爲這乃是改進對一切讀者的服務的努力。常常發表在蘇聯報紙上的社會主義競賽條約，往往齊頭提出一方尤許幫助對方如何工作得更好。蘇聯新聞記者，在實踐他們的創造力中，獲得的這類滿足，同樣是新的東西。

「一九三一年，」一個蘇聯新聞記者寫道，「『眞理』報派我去視察石油區域的狀況。我從巴庫，格羅斯尼到莫斯科，舟行兩個月。當時我有十四篇文章刊出在報紙上。轉來的時候，路過高爾基（以前的尼日尼·諾夫哥羅特）城，我看到我的通信受着人們的檢討，而他們取得的決議都是根據了我的批評。我看出我的工作的直接效果。新聞記者的最高的滿足，就是在這上面。」

在這裏，創造力的目標乃是改進蘇維埃制度的工作，這種創造力可以成爲蘇聯新聞記者用以衡量他們工作的標準。「我曾否幫助改善人類的本質？」當任務成爲這樣的時候，就是一個很高的標準了。

九

在以上所說的一切中間，可以明顯地看出，以蘇聯的新聞記者和他的許多國外的同業比較，是很不相同的，如或類同，也僅僅是極少的例外。証和蘇聯的新聞事業是新的事業，蘇聯的新聞記者乃是新的新聞記者。這種新的人是誰呢？

我們且來看看卡普題「公社」報，這是一張年青的報紙，在各方面看來，是蘇聯小型報紙中很有特色的報紙。「公社」報的工作者，都是青年。他們大都來自工廠或集體農場。這報館的「老資格」是負責的書記（在美國稱之爲「主筆」），卡班諾夫同志，過去是青年通信記者，有三年的工作經驗。共黨各人：干丘林同志，過去是農村通信館工作者，領導的農民通信員，曾主編集體農場的壁報，現在該報農業部內工作。潘金同志，鐵路修理廠的優秀的斯達漢諾夫運動者，過去的工人通信員，現在領導羣衆部（檢察下滿和建議，予以徹底的追究，進行組織工作）。地方版是科倫訶同志負責的，她過去是某紡織廠的工人。最後，編輯艾爾尼阿夫同志，以前只在報館工作一年六個月。在進入這家日報以前，是一個度量衡製造廠的鑒工。

大量的年青而缺乏經驗的蘇聯新聞記者，從下面的事實得到了鼓勵，就是從國家學會會員到家庭主婦，一切蘇維埃生活與文化界的著名的人士，都是出版界的經常的撰述者。只要一看「眞理」報或「消息」報往往以半頁篇幅來刊登M·叟羅列夫的最近的作品，亞立克舍·托爾斯泰的一篇論文，再說起無數有名的文學家的任何一人所寫的小說，你就知道，這眞實是一個常例。蘇聯的作家（…）還替報紙寫文章，並非是不屑爲的事情。相反地，他們把寫看爲一種榮譽。

不過，建築蘇聯生活的一切部門的偉大人物都是報紙的經常的撰述者，但是因爲許多蘇聯新聞記者的經驗，都只能以月份來計算，蘇聯的報紙還不能成爲理想的報紙，這原是當然的，蘇聯的新聞記者虛心地承認這一點——這就是自我批評啊！——而他們也說明這一點，便是報紙本身發展太快，太年輕了，需要花費時間來改進許多東西。

「報紙必須不是一天一天地生長，而是一小時一小時地生長——它是我們的黨的最強大而最尖銳的武器。」斯大林在蘇聯共產黨第十二次代表會議上這樣說過。

這兒可以說明它是怎樣生長的：蘇聯全境的報紙數目，由一九一三年的八百五十九種增加到一九三八年的八千五百二十一種。報紙每日發行的份數由一九一三年的二百七十二萬九千份升躍爲一九三八年的三千七百五十萬份，在同一時期內，用以出版的語言的種數，自二十七種增加到七十種。然而依舊還嫌不夠（需要更多的報紙呵！）因爲在這時期內識字民衆的百分比已由百分之三十以下改變爲將近百分之百了。文化的革命依然繼續着：第二次五年計劃期內，初級和中等學校的學生的總數，由二千三百三十萬人增加爲三千三百三十萬人；第六、七年級的人數增加一倍，第八、九、十年級的人數增加十五倍。

在第三次五年計劃期間，各城市內將普遍設立十年制的學校，各民族共和國及農村內將普遍成立七年制的學校，而十年制的學校的各種設備將大爲增加，因此，各城市與各工業區域的學生將增加八百六十萬到一千二百四十萬人，農村中將增加二千零八十萬到二千七百七十萬人。（參閱莫洛託夫在聯共黨第十八次代表大會上的報告提綱）

假使你看一看蘇聯報紙生長的事實，你會看到那明顯地說明着它的蘇維埃特質的某些姿態。拿各蘇維埃共和國報紙的發展舉例說罷，這個發展乃是根據列寧——斯大林的民族政策的原則，給每個民族以培植自己的「形式是民族的而內容是社會主義的」文化的機會，——這和沙皇政府的政策成了強烈的對照，沙皇政府的政策曾使俄羅斯成爲「民族的監獄」。請看下列的重要數字：

		一九一三	一九三八
俄羅斯社會主義聯邦蘇維埃共和國	俄文以外一切文字的報紙	三五	四一九
	各種文字的報紙	五六九	五、七六一
烏克蘭社會主義蘇維埃共和國	俄文以外一切文字的報紙	一三	九五〇
	各種文字的報紙	一七二	一、五七〇
塔吉克社會主義蘇維埃共和國	俄文以外一切文字的報紙	〇	七二
	各種文字的報紙	〇	五六
喬治亞社會主義蘇維埃共和國	俄文以外一切文字的報紙	二五	一〇八
	各種文字的報紙	五一	一三四

報紙的發行數，一九二三年時已達到戰前的水準，並且從那時起開始迅速地增長。兩年之後，會有一千一百二十種報紙出現，每日發行的總數達八百萬份。

不過使報紙數量大量增加的還是幾個五年計劃。第一次五年計劃結束的時候，報紙的種數增加至七千五百三十六種，發行的總數爲三千五百五十萬份。較之第一次五年計劃開始的一九二八年，新聞紙網增加六倍以上，銷行數目增加四倍以上。一九三八年，報紙的種類已十倍於一九一三年。發行數目亦等於一九一三年的十四倍。

大部分蘇維埃報紙的讀者，並沒像……大學的報紙，工廠的報紙，……，此外有專爲學齡兒童的讀者的出版物。青年的報紙乃是很有趣味的一類報紙，共產主義青年團有九十五種報紙（銷行二百零八萬二千份），少年先鋒隊的報紙有四十八種（銷行二百六十一萬八千份）。

每份兒童的報紙，在一天之內要接到一百五十封到二百封的讀者的來信。爲他們自己的報紙經常寫稿的兒童有四萬人。這些報紙所刊載的，自然是寫得非常簡短的世界新聞，論著，圖畫，遊戲等等，然而你並不感覺有「教訓」他們的讀者的企圖。工作人員也是兒童組成的。兒童的行動問題，兒童與家長以及他們之間的關係——在這些報紙上佔了主要的部分。她們都成爲很有魔力的讀物。「兒童眞理」報銷行四十五萬五千份，卽爲其中之一。

十

蘇聯報紙的內容的特質在哪裏呢？第一，必需指出，按照「新聞」這個字眼的美國的含義說，它在新聞的比率上是比較少的。沒有誇大，犯罪的新聞只有一二行，個人趣味，造謠的消息是一概不登的。

在你提起蘇聯報紙的內容和報館內部的構成的時候，你必需留心蘇聯報紙的目的和方向。它乃是戰士，十字軍（註四），而且是教育家。它的努力並不是給讀者以撫慰，或給以空泛的事實，它給讀者一幅完整的，關於世界的圖畫，而且鼓勵他們去實踐。

卓越的論文，社會性的雜文（feuilletons）速寫，形成一種特色。譬如，國外新聞，都是用簡短的，異常嚴縮的電報刊登出來——而另外用分析的文字予以解釋。「宣傳」——資料——關於政治理論問題的有教育性的文字——在報上佔着很大的篇幅。紀念日則印爲整版——譬如，關於十九世紀的偉大的烏克蘭詩人塔拉斯·謝夫欽柯（註五）的誕辰紀念。「眞理」報在一九三八年中的最主要的題目，是「聯共黨（布爾塞維克）歷史教程」，它會繼續數日之久，有一個時候佔據了整版的篇幅。據說從閱讀蘇聯報紙上，可能受到自由的教育，的確如此。蘇聯人民認爲閱讀報紙是受過教育的人的sine qua non（不可缺乏之物），並不是沒有原因的。集體農場的人們所定閱的許多報紙，往往要在任何一次關於文化的討論上提起——報紙被認爲是教育和發展的測量表，而在一個不多幾年以前還有四分之三的人口是文盲的國家，確是應該帶着自傲談到的他們的報紙。

報紙應該是一種研究資料，事實果然如此。你常常看到學習小組——不論是屬於集體農場——的照片，他們在閱讀和討論着報紙上的材料。歲，政府與外交官的演講，政府的命令，報上都有全文刊載。這不但使政府經過了報紙向人民「說服」，同時也給了讀者以資料的教育。

蘇聯讀者閱讀報紙的情形，以及報紙的教育的目的，在一個外國人看來，往往覺得奇怪——新聞中沒有引言，報紙作者所寫的長篇的，硬性的論文，經常的「未完」或「明日續載」的新聞，這些新聞並不把昨日的新聞重復一遍，而叫讀者參閱「本報某某號」。

蘇聯的新聞工作人員，像他的讀者們，同樣是一個學生。他在館內的研究中學習，不參加關於時事，歷史，工作技術的研究小組的人，就不能認爲是蘇聯的工作人員。他同樣也在他的各種俱樂部內學習。

每個重要的中心城市都有新聞俱樂部的設立。「莫斯科新聞俱樂部」（「新老記者之家」）有一座三層的大樓房，過去是某私人的宅邸，它有自己的圖書館、閱讀室、電影院、試映室、餐館、遊戲室等。俱樂部設有英文、德文、法文、西班牙文，以及速記學、攝影學、聯共黨史、與報技術的研究小組，此外還有網球場、游泳池、冬季運動、騎馬、射擊與射擊的各種設備。他們的孩子們被邀去參加集會，俱樂部、音樂會與兒童作家會議。也有爲成年人所開的演奏會、歌劇、電影試映、著名人士的集會、關於報紙、美術、音樂、戲劇、科學、歷史、時事、世界政治的演說，藝術展覽，以及和他們技術有關的會議。會費是很低的，這些俱樂部從職工會方面得有津貼。

這就是我們的俄羅斯朋友們所謂的「文化生活」。（譯自英文「國際文學」四五月合刊）

×　×　×

註一：Rod Somervile

註二：此處係指完成計劃。

茹考夫斯基航空學校學生唱歌情形

註三：格黎哥里·康斯坦丁諾維奇·奧爾忠尼啓則，一八八六年生，老布爾塞維克，聯共中央委員。

註四：此處係指熱心於事業的人。

註五：塔拉斯·謝夫欽柯（一八一四——一八六一），十九世紀烏克蘭民族大詩人，今年三月九日是他的誕生一百二十五週年紀念，成爲蘇聯文化生活中的一個大節目。